

TERHAD

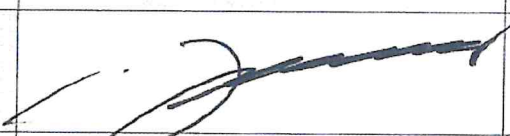
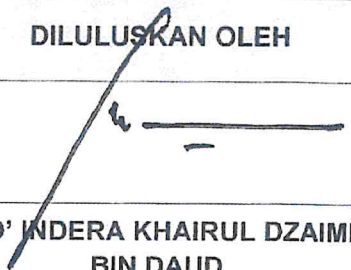


**ARAHAN TETAP
KETUA PENGARAH IMIGRESEN**

BIL. 01 TAHUN 2019

MENGENAI

**PENGURUSAN PERMOHONAN
PAS SEMPADAN
MALAYSIA / THAILAND**

	DISEDIAKAN OLEH	DILULUSKAN OLEH
TANDATANGAN		
NAMA	DATO' MOHD ZULFIKAR BIN AHMAD	DATO' INDERA KHAIRUL DZAIMEE BIN DAUD
JAWATAN	PENGARAH BAHAGIAN KESELAMATAN DAN PASPORT	KETUA PENGARAH IMIGRESEN MALAYSIA
TARIKH	12 MAR 2019	14/3/2019

KANDUNGAN ARAHAN TETAP

1	- Nama dan rujukan	4
2	- Punca Kuasa	5
3	- Tujuan	5
4	- Latarbelakang	6
5	- Tafsiran	6-9
6	- Pemakaian Arahan Tetap	9
7	- Kelayakan	10-11
8	- Tujuan Lawatan	11-12
9	- Pintu Masuk	12-14
10	- Keperluan	15
11	- Proses Kerja	15-16
12	- Pelupusan	16
13	- Kuasa Melulus	17
14	Tarikh Kuat kuasa	18
15	- Lampiran-lampiran	18-21

TERHAD



ARAHAN TETAP

KETUA PENGARAH IMIGRESEN MALAYSIA

MENGENAI

PENGURUSAN PERMOHONAN PAS SEMPADAN

MALAYSIA / THAILAND

1. Nama dan rujukan

- 1.1. Arahan Tetap ini dinamakan **Arahan Tetap Ketua Pengarah Imigresen Malaysia Mengenai Pengurusan Permohonan Pas Sempadan Malaysia / Thailand** (selepas ini dirujuk sebagai Arahan Tetap).
- 1.2. Arahan Tetap Ketua Pengarah Imigresen Malaysia Mengenai **Pengurusan Permohonan Pas Sempadan Malaysia / Thailand** ini hendaklah menjadi dokumen rujukan utama bagi urusan permohonan **Pas Sempadan**.
- 1.3. Semua pihak yang berkaitan adalah bertanggungjawab mengambil maklum dan melaksanakan Arahan Tetap ini.

2. Punca Kuasa

2.1. Pelaksanaan Pas Sempadan adalah selaras dengan Peraturan 37, Peraturan-Peraturan Imigresen 1963. Disamping itu , satu perjanjian juga telah ditandatangani di antara Kerajaan Malaysia dan Kerajaan Thailand iaitu ***Government of Malaysia and The Government of The Kingdom of Thailand .***

2.2. Perjanjian tersebut ditandatangani semasa ***Malaysia - Thailand Annual Consultation*** pada 28 Februari 2013 di Kuala Lumpur.

3. Tujuan

3.1 Pas Sempadan Malaysia / Thailand adalah satu jenis pas dan bukannya dianggap Dokumen Perjalanan. Pas ini mengecualikan seseorang daripada keperluan penggunaan passport bagi memasuki Malaysia di bawah perjanjian ***Border Crossing Thai- Malaysia.***

3.2 Pas Sempadan ini dikeluarkan kepada warganegara Malaysia yang lahir atau bemastautin tetap melebihi satu (1) tahun di negeri Kedah, Perlis, Kelantan dan daerah Hulu Perak (Pengkalan Hulu, Grik dan Lenggong) sahaja.

4. Latarbelakang

4.1 **Pas Sempadan** berbentuk buku berkuat kuasa pada 10 September 2014 menggantikan Pas Sempadan Malaysia/Thailand berbentuk kertas saiz A4 yang digunakan sebelum ini.

4.2 **Pas Sempadan** adalah Pas yang sah yang dikeluarkan kepada warganegara Malaysia untuk melakukan lawatan dari negeri-negeri sempadan ke selatan Thailand iaitu Wilayah Satun, Songkla, Yala dan Pattani.

5. Tafsiran

5.1 Terma yang digunakan di bawah Arahan Tetap ini mempunyai erti seperti di bawah melainkan jika konteksnya menghendaki makna yang lain:

TERHAD

“Pegawai Kanan Imigresen” ertinya mana-mana orang yang dilantik di bawah seksyen 3(1) dan (1A) Akta Imigresen 1959/63 [Akta 155], daripada pangkat Timbalan Penolong Pengarah Imigresen sehingga Ketua Pengarah Imigresen;

“Pegawai Imigresen” ertinya mana-mana orang yang dilantik di bawah seksyen 3 Akta Imigresen 1959/63 [Akta 155];

“Pas Sempadan” ertinya Pas pengecualian seseorang daripada keperluan penggunaan pasport untuk keluar /masuk di pintu sempadan Semenajung Malaysia yang ditetapkan;

“Buku Pas Sempadan” ertinya dokumen yang dikeluarkan kepada warganegara yang digunakan untuk tujuan perjalanan ke Wilayah- Wilayah sempadan di Thailand;

“MyKad” ertinya kad pengenalan pintar yang digunakan di Malaysia untuk semua warganegara bermula umur 12 tahun

TERHAD

dan dikeluarkan di bawah Peraturan-peraturan Negara 1990 [P.U (A) 472/ 1990];

“Sijil Lahir” ertinya sijil pendaftaran kelahiran yang sah dikeluarkan di bawah Kaedah 7, Kaedah-Kaedah Pendaftaran Kelahiran dan Kematian 1958 dan termasuklah Cabutan Yang Diperakui – Sijil Kelahiran yang dikeluarkan di bawah Kaedah 15, Kaedah-Kaedah Pendaftaran Kelahiran dan Kematian 1958;

“Warganegara” ertinya warganegara Malaysia;

“Pegawai Pelulus” ertinya seorang pegawai penyelia yang ditugaskan menyemak dan meluluskan permohonan Pas Sempadan;

“Bawah Umur” ertinya seseorang di bawah umur lapan belas (18) tahun;

“Pelekat Pemegang ” ertinya dokumen yang mengandungi personalisasi orang yang memohon dokumen Pas Sempadan;

“Pelekat Pengiring ” ertinya dokumen yang mengandungi personalisasi orang yang mengiring;

“Sistem Percetakan Pas Sempadan ” ertinya Sistem yang mencetak Pas Sempadan, Pelekat Pemegang Dan Pelekat Pengiring ;

“Sistem Komputer Jabatan” ertinya sistem pengurusan dokumen-dokumen di Jabatan Imigresen Malaysia.

6. Pemakaian Arahan Tetap (*Applicability*)

Arahan Tetap ini terpakai hanya bagi tujuan yang berkaitan dengan Pengurusan Permohonan Pas Sempadan Malaysia / Thailand sahaja.

7. Kelayakan

7.1 Warganegara Malaysia kelahiran negeri Kedah, Perlis, Kelantan & Hulu Perak adalah layak untuk memohon Pas Sempadan. Kod Kelahiran pemohon hendaklah seperti berikut:

Kedah	: 02,25,26,27
Perlis	: 09,40
Kelantan	: 03,28,29
Perak(Hulu Perak)	: 08,36,37,38,39

7.2 Pemohon yang telah menetap di negeri sempadan lebih satu (1) tahun.

7.3 Kanak-kanak berumur 12 tahun dan ke bawah dibenarkan mengiringi ibu atau bapanya.

7.4 Kanak-kanak berumur 12 tahun ke atas tetapi dibawah 18 tahun (sekiranya belum berkahwin) perlu mendapat surat izin ibu/bapa/penjaga yang sah.

TERHAD

7.5 Maksima jumlah anak yang boleh mengiringi di dalam Pas Sempadan ibu atau bapa/penjaga ialah seramai lapan (8) orang sahaja.

7.6 Suami isteri hendaklah memohon Pas Sempadan secara berasingan.

7.7 Sah laku Pas Sempanan selama satu (1) tahun dari tarikh Pas Sempadan dikeluarkan.

7.8 Dibenarkan masuk/melawat ke seluruh Wilayah Satun, Songkhla, Yala , Narathiwat dan Pattani.

8. Tujuan Lawatan

Tujuan lawatan yang dibenarkan adalah untuk;

- i. Melawat Keluarga;
- ii. Melancong;
- iii. Bersukan;

- iv. Kursus/ latihan jangka pendek (tidak melebihi 6 bulan);
- v. Menghadiri seminar, mesyuarat atau persidangan;
- vi. Menghadiri persidangan media ; dan
- vii. Apa-apa tujuan yang dipersetujui oleh kerajaan Malaysia dan Thailand.

9. Pintu Masuk

Pintu masuk yang ditetapkan sebagai laluan menggunakan pas sempadan adalah -

9.1. Negeri Kedah

- | | | |
|------|---------------------------|---|
| i. | Bukit Kayu Hitam | Laluan melalui darat dari Sadao sehingga Pos Imigresen Bukit Kayu Hitam, Kedah. |
| ii. | Kota Putra, Durian Burung | Laluan melalui darat dari Ban Brakop sehingga Pos Kota Putra, Durian Burung, Kedah. |
| iii. | Kuah, Langkawi | Laluan melalui laut terus ke pemeriksaan masuk di Pos Imigresen di Jetti Kuah, Langkawi, Kedah. |
| iv. | Telok Ewa, Langkawi | Laluan melalui laut terus ke pemeriksaan masuk di Pos Imigresen di Tekok Ewa, Langkawi, Kedah. |

TERHAD

- | | | |
|-----|-------------------------------|---|
| v. | Kuala kedah | Laluan melalui laut terus ke pemeriksaan masuk di Pos Imigresen Kuala Kedah, Kedah. |
| vi. | Jeti Harbour
Park Langkawi | Laluan melalui laut terus ke pemeriksaan masuk di Pos Imigresen Jeti Langkawi, Kedah. |

9.2. Negeri Perlis

- | | | |
|------|-----------------------------|--|
| i. | Padang Besar
- Jalanraya | Masuk melalui jalan darat dari Pekan Siam (Thailand) sehingga Pos Imigresen Padang Besar, Perlis. |
| | - Jalan Keretapi | Dengan keretapi dari Thailand ke Padang Besar, Perlis |
| ii. | Wang Kelian | Laluan melalui darat dari Wang Prachand sehingga Pos Kawalan Komplek , Wang Kelian, Perlis |
| iii. | Kuala Perlis | Laluan melalui laut dari Satun terus ke pemeriksaan masuk di Pos Imigresen di Kuala Perlis, Perlis |

9.3. Negeri Kelantan

- | | | |
|------|-----------------|--|
| i. | Rantau Panjang | i. Masuk Jalan melalui darat melalui Jambatan dari Sungai Golok (Thailand) sehingga Pos Imigresen Rantau Panjang, Kelantan. |
| | | ii. Melalui jalan keretapi dari Sungai GolokThailand ke Stesen Keretapi Rantau Panjang. |
| ii. | Pengkalan Kubur | Laluan melalui darat dari Tak Bai sehingga Pos Imigresen, Pengkalan Kubur, Kelantan. |
| iii. | Bukit Bunga | Laluan melalui darat dari Buketa sehingga Pos Imigresen, Bukit Bunga, Kelantan. |

9.4. Negeri Perak

- | | |
|---------------|--|
| Bukit Berapit | Laluan Darat dari Betong sehingga Pos Imigresen, Bukit Berapit, Perak. |
|---------------|--|

10. Keperluan

Pemohon perlu hadir semasa permohonan Pas Sempadan dengan mengemukakan dokumen berikut -

- 10.1 Kad pengenalan;
- 10.2 Borang permohonan seperti di Lampiran 1;
- 10.3 Satu (1) keping gambar –
 - 10.3.1 Berlatar belakang putih;
 - 10.3.2 Rambut tidak menutup dahi; dan
 - 10.3.3 Tudung berwarna gelap (wanita muslimah);
- 10.4 Pas sempadan lama (jika ada);
- 10.5 Sijil lahir /surat baranak (bawah 18 tahun);
- 10.6 Borang A1/B1-borang izin ibu/bapa (bawah 18 tahun yang belum berkahwin) seperti di Lampiran 2;
- 10.7 Bayaran RM10.00.

11. Proses Kerja

- 11.1 Carta Aliran dan Proses kerja permohonan Pas Sempadan adalah seperti Lampiran 3 & 4.

- 11.2 Pembatalan Buku Pas Sempadan hendaklah dilakukan secara manual dengan menggunting bentuk 'V' dibahagian tengah muka surat biodata.

12. Pelupusan

- 12.1 Kumpul semua buku pas sempadan yang tidak di tuntutan, rosak kerana kakitangan, pelekak yang rosak, puntung pelekak dan borang pas sempadan yang telah melebihi tempoh simpanan di Jabatan. Rujuk Jadual pelupusan Rekod Jabatan Imigresen Malaysia Tahun 2015.
- 12.2 Isi borang Arkib 02/2008 - borang permohonan bagi pemusnahan rekod awam, senaraikan dan hantar bersama surat ke Arkib Negara.
- 12.3 Laksanakan pelupusan dalam tempoh 3 bulan dan isi borang Arkib 12/08) penentusahkan pemusnahan rekod ke Arkib Negara dalam tempoh 1 bulan.

TERHAD

13. KUASA MELULUS

Kuasa melulus Pas Sempadan ini diberi kepada Pegawai Imigresen KP 22 dan ke atas.

14. TARIKH KUATKUASA

Arahan Tetap Ketua Pengarah Imigresen Malaysia ini berkuatkuasa mulai dari tarikh disiarkan.



DATO' INDERA KHAIRUL DZAIMEE BIN DAUD

KETUA PENGARAH

JABATAN IMIGRESEN MALAYSIA

TERHAD

LAMPIRAN 1



JABATAN IMIGRESEN MALAYSIA
BORANG PAS SEMPADAN

MAKLUMAT PEMBOYA	
1. Nama (Nama lengkap) di dalam Pas (Nama dan Surname) CIKILIL MUSAHI 2. No Kad Pengenalan 3. Tarikh Lahir 4. Tempat Lahir 5. Jenis Kelamin (Laki / Perempuan) 6. Pekerjaan	7. Tinggi 8. Berat 9. Taraf Pendidikan 10. Status Kawin 11. Status Pekerjaan 12. Status Keluaran 13. Status Masuk 14. Status Keluar 15. Status Masuk 16. Status Keluar 17. Status Masuk 18. Status Keluar 19. Status Masuk 20. Status Keluar
MAKLUMAT PENCARIAN	
21. Nama Pemohon (Nama lengkap) di dalam Pas (Nama dan Surname) CIKILIL MUSAHI 22. No Kad Pengenalan (Sila Masukkan) 23. Jenis Kelamin (Laki / Perempuan) 24. Tarikh Lahir 25. Tempat Lahir 26. Jenis Kelamin (Laki / Perempuan) 27. Pekerjaan 28. Status Kawin 29. Status Pekerjaan 30. Status Keluaran 31. Status Masuk 32. Status Keluar 33. Status Masuk 34. Status Keluar 35. Status Masuk 36. Status Keluar 37. Status Masuk 38. Status Keluar 39. Status Masuk 40. Status Keluar	41. Nama Pemohon (Nama lengkap) di dalam Pas (Nama dan Surname) CIKILIL MUSAHI 42. No Kad Pengenalan (Sila Masukkan) 43. Jenis Kelamin (Laki / Perempuan) 44. Tarikh Lahir 45. Tempat Lahir 46. Jenis Kelamin (Laki / Perempuan) 47. Pekerjaan 48. Status Kawin 49. Status Pekerjaan 50. Status Keluaran 51. Status Masuk 52. Status Keluar 53. Status Masuk 54. Status Keluar 55. Status Masuk 56. Status Keluar 57. Status Masuk 58. Status Keluar 59. Status Masuk 60. Status Keluar
AKTIVITI	
61. Nama Pemohon (Nama lengkap) di dalam Pas (Nama dan Surname) CIKILIL MUSAHI 62. No Kad Pengenalan (Sila Masukkan) 63. Jenis Kelamin (Laki / Perempuan) 64. Tarikh Lahir 65. Tempat Lahir 66. Jenis Kelamin (Laki / Perempuan) 67. Pekerjaan 68. Status Kawin 69. Status Pekerjaan 70. Status Keluaran 71. Status Masuk 72. Status Keluar 73. Status Masuk 74. Status Keluar 75. Status Masuk 76. Status Keluar 77. Status Masuk 78. Status Keluar 79. Status Masuk 80. Status Keluar	
LINTUK KEBUJARAN PEJABAT	
Saya sahkan bahawa "pemohon/anak telah hadir dan mengemukakan dokumen-dokumen berikut: ☐ Akuan Persetujuan "Ibu/bapa/penjaga ☐ Kad Pengenalan ☐ "Sijil Kelahiran/Sijil Anak Angkat/Borang W (Nama/Tandatangan/Cop Rasmi) Tarikh:	KEPUTUSAN (Nama/Tandatangan/Cop Rasmi) Tarikh:

TERHAD

LAMPIRAN 2



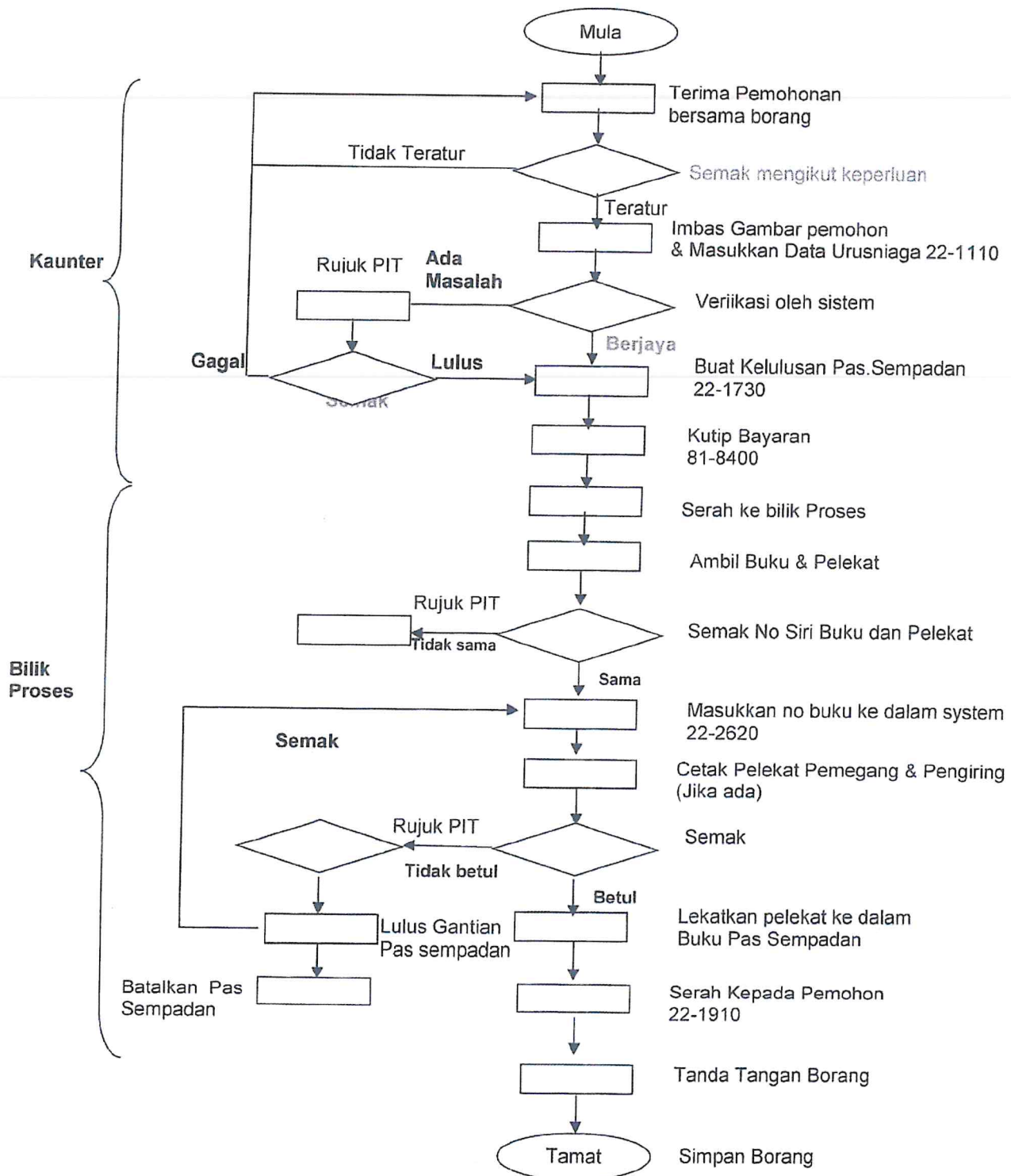
JABATAN IMIGRESEN MALAYSIA
(Borang ini dikenakan bayaran sebanyak RM1.00)

(IM. 424—Pin. 1/93)

No. 732775

BORANG A1/B1	
PENGESAHAN IZIN BAPA/PENJAGA YANG SAH	
(Isi ruang A atau B di mana berkenaan)	
A. KEIZINAN MENDAPATKAN PASPORT BAGI KANAK-KANAK BERUSIA DI BAWAH 18 TAHUN.	
Saya _____ No. K/P _____ (Nama Penuh)	
sebagai bapa/penjaga yang sah kanak-kanak bernama _____ memberi izin untuk pengeluaran pasport/dokumen perjalanan kepadanya.	
_____ Saksi <i>Tandatangan Bapa/Penjaga yang sah</i>	
Alamat _____	Tandatangan _____
_____	Nama Penuh _____
_____	No. K/P _____
Tarikh _____	Pangkat/Jawatan dengan Cop Rasmi _____
B. KEIZINAN MEMASUKKAN BUTIR-BUTIR ANAK KE DALAM PASPORT IBU.	
Saya _____ No. K/P _____ (Nama Penuh)	
bapa kepada kanak-kanak yang namanya tercatat di bawah memberi keizinan untuk memasukkan butir-butir mereka ke dalam pasport ibu _____ No. Pasport _____ (Nama Penuh)	
<i>Nama Anak-Anak</i>	
1. _____	
2. _____	
3. _____	
4. _____	
_____ Saksi <i>Tandatangan Bapa</i>	
Alamat _____	Tandatangan _____
_____	Nama Penuh _____
_____	No. K/P _____
Tarikh _____	Pangkat/Jawatan dengan Cop Rasmi _____
NOTA:	
Tandatangan bapa/penjaga yang sah hendaklah disaksikan oleh salah seorang daripada Pegawai Kanan Imigresen atau Pegawai Kumpulan A atau Ahli Parlimen atau Ahli Dewan Undangan Negeri atau Penghulu atau Jaksa Pendamai.	

CARTA ALIRAN PENGURUSAN PAS SEMPADAN



PROSES KERJA PENGURUSAN PAS SEMPADAN

BIL	PROSES KERJA	PEGAWAI YANG MELULUSKAN /DIRUJUK	SEKSYEN UNDANG-UNDANG PERATURAN
1.	Terima kehadiran pemohon bersama borang yang lengkap .		Perjanjian Mengenai Lintas Sempadan (<i>Agreement Between The Government Malaysia and Gorverment of Kindom of Thailand on Border Crossing</i>)
2.	Buat pengecaman pemohon melalui gambar dan kad pengenalan		
3.	Semak borang permohonan mengikut keperluan i. Kad pengenalan/surat beranak ;dan ii. Semak kod kelahiran dan alamat.		
4.	Pemohon berumur 12 tahun ke atas dan 18 tahun ke bawah perlu mengisi di bahagian keizinan ibu /bapa		
5.	Akses Sistem Komputer Jabatan Urusniaga 22-1110 - Masukkan data pemohon - Imbas gambar		
6.	Serah Kepada Penyelia untuk kelulusan		
7.	Akses Sistem Komputer Jabatan Urusniaga 22-1730 - Kelulusan Pas.Sempadan	PIT	
8.	Kutip bayaran	Juruwang	
9.	Semak buku pas sempadan bernombor siri sama dengan dengan pelek		
10.	Cetak Pelekat Pas Sempadan Urusniaga 22-2600		
11.	Lekatkan pelek di buku Pas Sempadan		
12.	Batalkan pas Sempadan dengan mengguting bentuk 'V' di tengah muka surat biodata (jika ada)		
13.	Serah Pas Sempadan yang telah siap kepada pemohon- Urusniaga 22-1910		
14.	Simpan borang permohonan selama lapan belas (18) bulan sebelum dilupuskan .		